

# Smlouva o dílo - digitalizace vzácných rukopisů a starých tisků

Smluvní strany

## **Muzeum Českého ráje v Turnově**

IČ, DIČ: 00085804, CZ00085804  
zastoupení: PhDr. Vladimíra Jakouběová, ředitelka muzea  
sídlo: Skálova 71, 511 01 Turnov  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.  
číslo bankovního účtu: 1260590339/0800  
(dále jen Objednatel)

a

## **AiP Beroun s.r.o.**

IČO, DIČ: 25778943, CZ25778943  
zastoupení: Ing. Tomáš Psohlavec, jednatel  
sídlo firmy: Talichova 807, 266 01 Beroun  
poštovní adresa firmy: Talichova 807, 266 01 Beroun  
bankovní spojení: ČSOB a.s. pobočka Beroun  
číslo bankovního účtu: 159248622/0300  
Zapsaná dne 9. července 1999 v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem  
v Praze, oddíl C, vložka 69458  
(dále jen Zhotovitel)

**uzavřena podle §2586 - §2635 zákona č. 89/2012 Sb., (Občanský zákoník) jako  
smlouva o dílo.  
(dále jen „Smlouva“)**

### **I.**

#### **Předmět smlouvy**

1. Předmětem této smlouvy je digitalizace vzácných a významných dokumentů z majetku objednatele včetně zpracování digitálních obrazů do podoby komplexního digitálního dokumentu (KDD) kterou zajistí zhotovitel za podmínek dále uvedených.
2. Konkrétní dokumenty, odchylky od standardního plnění, cena a doba plnění jsou uvedeny v příloze, která je nedílnou součástí této smlouvy.

### **II.**

#### **Práva a povinnosti zhotovitele**

1. Zhotovitel seznámí zástupce objednatele s technologií, která bude použita pro digitalizaci.
2. Zhotovitel před započítím digitalizace zaškolí pracovníka Objednatele pověřeného popisem dokumentu v případě, že popisy dokumentu vypracuje a dodá Objednatel, nebo na základě požadavku Objednatele zajistí vypracování popisů Zhotovitel. Upřesnění je uvedeno v příloze této smlouvy.
3. Zhotovitel provede digitalizaci originálního dokumentu objednatele v digitalizačním centru AiP Beroun s.r.o. (adresa: Konviktská 291/24, 110 00 Praha 1).
4. Zhotovitel ručí za dokumenty od okamžiku jejich převzetí na vlastní pracoviště do okamžiku jejich navrácení zpět. O převzetí a předání je vyhotovován předávací protokol. Zhotovitel je pojištěn u pojišťovny Kooperatiava a.s. na částku ve výši 2.000.000 Kč pro případ zcizení, pro sdružený živel, pro odpovědnost za škodu, způsobenou na movité věci, kterou pojištěný převzal za účelem provedení objednané činnosti a na částku 10.000.000 Kč pro odpovědnost za škodu způsobenou

v souvislosti s předmětem činnosti. Prostory zhotovitele, kde budou dokumenty digitalizovány, jsou zabezpečeny EZS s napojením na pult ostrahy s nepřetržitou službou, dokumenty jsou uloženy ve skříňovém trezoru (parametry trezoru: certifikát shody dle ČSN EN 1143-1 v bezpečnostní třídě 1, certifikát NBU ve stupni utajení "Důvěrné", "Tajné").

5. Zhotovitel má povinnost důsledně dodržovat pravidla bezpečného zacházení s rukopisy a starými tisky.
6. Zhotovitel si vyhrazuje právo přerušit digitalizaci, shledá-li jakékoli okolnosti ovlivňující průběh digitalizace, které nebyly předem známy. Právo na uhrazení již provedených prací zůstává zachováno.
7. Digitalizace dokumentů a následné zpracování digitálních obrazů do předepsaného komplexního digitálního dokumentu (KDD), kompatibilního s digitální knihovnou Manuscriptorium (MnS) zahrnuje zejména tyto služby:
  - Digitalizace bude provedena dle závazného standardu pro VISK 6 nazvaného *Definice digitálního dokumentu pro potřeby zpřístupnění a trvalého uložení v podprogramu VISK6*, který je dostupný na adrese (<http://www.manuscriptorium.com/index.php?q=cs/content/definice-digitalniho-dokumentu-pro-potreby-visk6>)
  - vytvoření digitálních obrazových dat, umožňující jejich všestranné využití včetně reprodukčního. Digitalizace bude provedena barevně, bezkontaktní fotografickou metodou, v optimálním rozlišení v závislosti na povaze předlohy, tak aby byl s rezervou zaznamenán detailní obraz originálu.
  - digitalizace v režimu správy barev, snímání kalibrační tabulky GretagMecbeth a referenční tabulky HEXACHROM, barevnou kalibraci, vytvoření individuálního ICC profilu, přiložení ICC profilu k digitálním obrazům,
  - odvození digitálních kopií obrazů pro uživatelské kvalitové hladiny, sloužící pro zpřístupnění vzácných dokumentů,
  - garance kompatibility KDD s Manuscriptorium
  - import a zpřístupnění digitálních kopií po Internetu v digitální knihovně Manuscriptorium (<http://manuscriptorium.cz>) v souladu s podprogramem VISK6
8. Zhotovitel předá objednateli po dokončení digitalizace a následném zpracování čtyři sady digitálních kopií dokumentů na pevných médiích vhodných k archivaci (CD, DVD, podrobněji specifikováno v příloze) a to dvě v kvalitě MC (Master Copy - komplexní digitální dokument určený k archivaci) a dvě ve kvalitě UC (User Copy - varianta komplexního digitálního dokumentu odvozená z MC určená k prezentaci) ve smyslu pojmů, definovaných pro projekt VISK 6.
9. Zhotovitel zajistí předání digitálních dokumentů v kvalitě MC Národní knihovně ČR k uložení na bezpečné úložiště pro účely dlouhodobé archivace a verifikuje správnost tohoto předání.
10. Zhotovitel zajistí předání digitálních dokumentů v kvalitě UC Národní knihovně ČR pro zpřístupnění v Manuscriptoriu.

### III.

#### Práva a povinnosti objednatele

1. Objednatel zajistí součinnost zaměstnanců objednatele v rozsahu potřebném pro bezpečnou manipulaci s dokumentem a splnění předmětu smlouvy.
2. Objednatel zajistí vypracování popisů k digitalizovaným rukopisům a starým tiskům podle dispozic zhotovitele před započatím digitalizace, pokud je tak řečeno v příloze smlouvy.

3. Objednatel seznámí zhotovitele se všemi okolnostmi, které by mohly bránit digitalizaci rukopisů a starých tisků nebo ji komplikovat.
4. Pokud by zhotovitel porušil bezpečnost a ochranu dokumentů, má objednatel právo od smlouvy odstoupit.

#### IV. Ochrana autorských práv

1. Jednotlivé obrazy z digitalizovaných dokumentů mohou být využity zhotovitelem k propagaci projektu VISK 6 a Manuscriptorium.
2. Zhotovitel není oprávněn vzniklý digitální dokument nebo jeho část použít jakýmkoli jiným způsobem, než zde uvedeným, bez písemného svolení druhé strany nebo dodatku této smlouvy.

#### V. Cena

1. Objednatel zaplatí za práce podle čl. I. této smlouvy dohodnutou částku uvedenou v příloze této smlouvy po ukončení prací a předání výsledků podle bodu II. 7) na základě faktury vystavené zhotovitelem se 14ti denní splatností.

#### VI. Závěrečná ustanovení

1. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat jen písemně.
2. V záležitostech zde neuvedených se smlouva řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku o smlouvě o dílo a autorským zákonem.
3. Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, nabývá platnosti a účinnosti podpisem smluvních stran.

V Turnově 19. 5. 2017

**HUZZUK  
ČESKÉHO RÁJE**  
Skálouva 71  
511 01 TURNOV

Za objednatele:

Berouně dne

23. 5. 2017

**AiP Beroun s.r.o.**

Talichova 807, 266 01 Beroun

tel.: 311 611 237

IČ: 25778943, DIČ: CZ25778943

Za zhotovitele:

## Příloha č. 1 ke Smlouvě o dílo - digitalizace rukopisů a starých tisků

uzavřené dne 23.5.2017 mezi smluvními stranami:

Smluvní strany

### Muzeum Českého ráje v Turnově

IČ, DIČ: 00085804, CZ00085804  
zastoupení: PhDr. Vladimíra Jakouběová, ředitelka muzea  
sídlo: Škálava 71, 511 01 Turnov  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.  
číslo bankovního účtu: 1260590339/0800  
(dále jen Objednatel)

a

### AiP Beroun s.r.o.

IČO, DIČ: 25778943; CZ25778943  
zastoupení: Ing. Tomáš Psohlavec, jednatel  
sídlo firmy: Talichova 807, 266 01 Beroun  
poštovní adresa firmy: Talichova 807, 266 01 Beroun  
bankovní spojení: ČSOB a.s. pobočka Beroun  
číslo bankovního účtu: 159248622/0300  
Zapsaná dne 9. července 1999 v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem  
v Praze, oddíl C, vložka 69458  
(dále jen zhotovitel)

V souladu s výše uvedenou smlouvou provede zhotovitel v rámci podprojektu VISK6 v roce 2017 digitalizaci těchto dokumentů z archivního fondu objednatel:

### I. Seznam knih/dokumentů

1	
signatura	HST 3089
název	Bible, Lyon
datace	1512
počet STRAN	662
přídeští	2
desky	2
hřbet	1
šířka[cm]	24
výška[cm]	33,5

### II. Způsob digitalizace

Způsob digitalizace je vhodný pro dosažení maximální kvality a barevné věrnosti, typicky používaný pro vzácné rukopisné památky. Digitalizace bude provedena barevně, bezkontaktní fotografickou metodou, v rozlišení minimálně 350 DPI, obrazy uloženy ve formátu JPG.

Digitalizace bude provedena dle závazného standardu pro VISK 6 nazvaného *Definice digitálního dokumentu pro potřeby zpřístupnění a trvalého uložení v podprogramu VISK6*, který je dostupný na adrese

<http://www.manuscriptorium.com/index.php?q=cs/content/definice-digitalniho-dokumentu-pro-potreby-visk6>

Bude provedena individuální barevná kalibrace, založená na technologii GretagMecbeth, vytvoření ICC profilu, který bude přiložen k digitálním obrazům. Součástí digitálního dokumentu je hexachromová tabulka (referenční kalibrační tabulka s mimořádně dlouhou životností), digitalizovaná spolu s dokumentem. Její originál je přiložen k archivním médiím, to dovoluje dokonalé doladění zobrazení nebo tisku, jinak nemožné bez porovnání originálu a reprodukce. Všechny informace o barevné kalibraci (obrazy tabulek, datové soubory kalorimetrického měření tabulek, aktuální ICC profil kamery) budou uloženy v adresáři MISC.

Digitalizace bude prováděna způsobem maximálně bezpečným k originálu. Digitalizační zařízení je vybaveno zvýšenou ochranou proti UV a IR záření. Data jsou ukládána na výběrových pevných médiích, každé je měřeno. Digitální dokument bude předán ve dvou sadách digitálních kopií v kvalitách, MC (Master Copy - komplexní digitální dokument určený k archivaci) a UC (User Copy - varianta komplexního digitálního dokumentu odvozená z MC určená k prezentaci). Kvalita MC bude předána na CD-R nebo DVD (technologie Data Tresor Disc) a je určena k archivaci, nebo jako vstup pro kvalitní tisk. Kvalita UC bude předána na CD-R a je určena pro běžnou práci s digitálním dokumentem, obsahuje obrazy nižšího rozlišení optimalizované pro prohlížení.

Zhotovitel zajistí předání digitálních dokumentů v kvalitě MC Národní knihovně ČR k uložení na bezpečné úložiště pro účely dlouhodobé archivace. Zhotovitel zajistí předání digitálních dokumentů v kvalitě UC Národní knihovně ČR pro zpřístupnění v Manuscriptoriu.

### III.

#### Doba plnění a termín předání

Digitalizace uvedených knih bude započata po jejich předání v digitalizačním centru AiP Beroun s.r.o. na adrese: Konviktská 291/24, 110 00 Praha 1.

Objednatel zajistí veškerý dovoz dokumentů do digitalizačního centra AiP Beroun s.r.o. na vlastní náklady a odpovědnost, v termínech dohodnutých se zhotovitelem, za podmínek a v souladu se smlouvou o digitalizaci, která je mezi smluvními stranami uzavřena.

Popisy k digitalizovaným dokumentům zajišťuje zhotovitel.

Digitální kopie dokumentů na pevných médiích v kvalitě MC a kvalitě UC podle bodu II. základní smlouvy zhotovitel předá objednateli do 1 měsíce po dokončení digitalizace.

Zhotovitel je povinen dokončit kompletní dílo do 15.11.2017.

### IV.

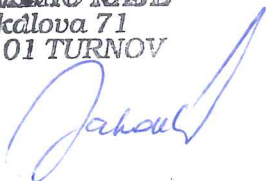
#### Cena

Cena za splnění předmětu smlouvy je stanovena dohodou ve výši **53 289 Kč včetně DPH ve výši 21%** a bude objednatelem uhrazena na základě faktury, vystavené zhotovitelem se 14ti denní splatností po dokončení digitalizace a předání sad digitálních kopií.

V Turnově dne 19.5.2017

MUZEUM  
ČESKÉHO RÁJE  
Skálova 71  
511 01 TURNOV

Za objednatele



V Berouně dne 23.5.2017

AiP Beroun s.r.o.

Talichova 807, 266 01 Beroun  
tel.: 311 611 237

IČ: 25778943, DIČ: CZ25778943

Za zhotovitele

